

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 16 (1969)
Heft: 7-8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

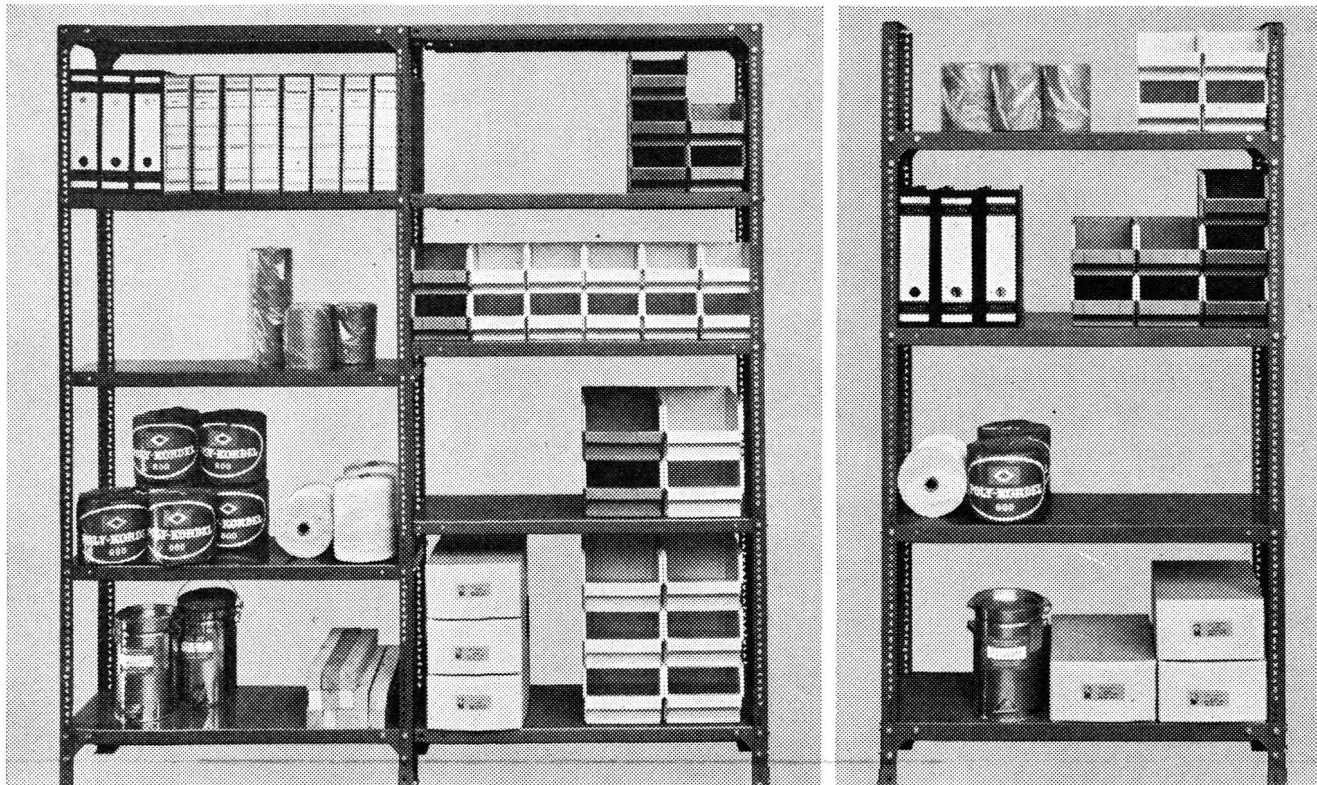
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

... für Zivilschutz-Anlagen bestens
geeignet:
... particulièrement indiqué pour des
installations de la protection civile:



Ganzstahl-Regale aus Dexion-Elementen

Fr. 128.— Material-
Listenpreis!

10 Ablare, grau einbrennlackiert
200 x 31 x 200 cm, Tragkraft: 1500 kg

Fr. 62.— Material-
Listenpreis!

4 Ablare, grau einbrennlackiert
100 x 31 x 180 cm, Tragkraft: 600 kg

Dexion-Ganzstahl-Regale sind in jedem gewünschten Mass lieferbar

Casiers Dexion complètement en acier

Fr. 128.— prix de liste
du matériel

avec 10 rayons, vernis au four, gris
200 x 31 x 200 cm, capacité: 1500 kg

Fr. 62.— prix de liste
du matériel

avec 4 rayons, vernis au four, gris
100 x 31 x 180 cm, capacité: 600 kg

Les casiers Dexion sont livrables dans toutes les dimensions désirées

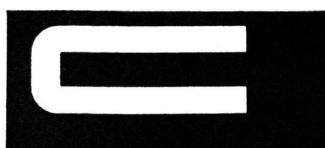
ab Lager lieferbar livrable du stock



Forster + Co,
Dreispitzstrasse 14
4000 Basel 18
Telefon 061 34 24 68



Rationelle Betriebs-, Lager-,
Archiv- u. Ladeneinrichtungen
Equipement rationnel
d'entrepôts et d'usines



Focorack-Palettgestelle
Unibloc-Gleitregal-Anlagen
Casiers à palettes Focorack
Rayonnage mobile Unibloc



Dexion-Winkel, Plastibox-
behälter, Apton-Vierkantröhr
Cornières Dexion, caisses
Plastibox, tubes carrés Apton

MOWAG

im Dienste
von Feuerwehr
und Zivilschutz

MOWAG

au service
des sapeurs-pompiers et de
la protection civile



MOWAG

Zivilschutzfahrzeuge
Pikettfahrzeuge
Mannschaftsfahrzeuge
Staublöschfahrzeuge
Tanklöschfahrzeuge
Oelwehrfahrzeuge
Spezialfahrzeuge
bewähren sich täglich im Einsatz.

Wir helfen gerne, auch Ihre Motorisierungs-
probleme zu lösen. Verlangen Sie ganz un-
verbindlich unsere Vorschläge.

MOWAG

véhicules pour la protection civile
véhicules de premier secours
véhicules de transport des hommes
véhicules d'extinction à poudre sèche
véhicules d'extinction à citerne d'eau
véhicules contre la lutte des dégâts d'huile
véhicules spéciaux
se distinguent tous les jours lors de leur
engagement.

Nous vous aidons bien volontiers à résoudre
vos problèmes de véhicules. Demandez, sans
obligations de votre part, nos propositions.



Motorwagenfabrik AG, Kreuzlingen
Telefon 072 8 31 31

Auch das spricht für den **UNIMOG:**

Servicestellen in der ganzen Schweiz!



Wo immer Ihr UNIMOG stationiert ist – Sie finden in nächster Nähe eine offizielle Servicestelle. Alle Service-Stationen sind mit Fachleuten besetzt, die in UNIMOG-Spezialwerkstätten ausgebildet wurden. Sie haben Gewähr, dass Ihr UNIMOG aufmerksam betreut und sachgemäss gewartet wird – wie es sich für eine unentbehrliche Arbeitsmaschine gehört.

Generalvertretung für die Schweiz:

Robert Aebi AG
8023 Zürich
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051 - 23 17 50

Servicestellen:

Algle, R. Gailloud, Garage des Mosses. **Altdorf**, Josef Imholz, Garage. **Allstätten SG**, Ludwig Zünd, Garage. **Andermatt**, Felix Christen, Garage. **Arbedo**, Robert Aebi SA. **Arosa**, Dosch AG, Grand-Garage. **Basel**, Stadion-Garage. **Bière**, Franz Kehrl, Garage Central. **Brig-Naters**, Emil Schweizer, Garage Bel-Air. **Brugg**, T. Koch, dipl. Automechaniker. **Bulle**, G. Magnin, Garage St-Christophe. **La Chaux-de-Fonds**, J. F. Stich, Sporting-Garage. **Chur**, Lidoc AG, Grand-Garage. **Delémont**, Hulmann & Cie., Mercedes-Benz-Garage. **Flims-Waldhaus**, Centralgarage Waldhaus. **Genève**, Perrot-Duval & Cie SA. **Glarus**, Kasp. Milt, Garage. **Kreuzlingen**, Edwin Lang, Central-Garage. **Langenthal**, Emil Meier, Garage. **Liestal**, Konrad Peter AG, Maschinenfabrik. **Lugano**, N. Descagni-Ferrari, Mercedes-Benz-Garage. **Luzern**, Ottiger AG, Garage. **Marnand**, Garage de Marnand de Blasio frères. **Martigny-Croix**, R. Pont & J. Bochatay, Garage Transalpin. **Menziken**, W. Erni-Steffen, Garage. **Neuchâtel**, Garage des Falaises SA. **Regensdorf**, Robert Aebi AG. **St. Gallen**, LARAG, Lastwagen-Reparaturen AG. **Sarnen**, Otto Leibundgut, Garage. **Schmitten**, Marcel Boschung, Spezialfirma für Schneeräumung. **Solothurn**, E. Schneiz AG, Garage Central. **La Tour-de-Trême**, Garage Touring SA, Roger & Marcel Dupré. **Unter-Stammheim**, E. Meister, Bahnhof-Garage. **Wetzikon**, Hans Egli, Autoreparaturen. **Wil**, LARAG, Lastwagen-Reparaturen AG. **Winterthur-Neftenbach**, LARAG, Lastwagen-Reparaturen AG. **Zollikofen**, MATRA. **Zug**, Auto-Kaiser AG, Autoreparaturen. **Zürich**, Robert Aebi AG, Betrieb Regensdorf.